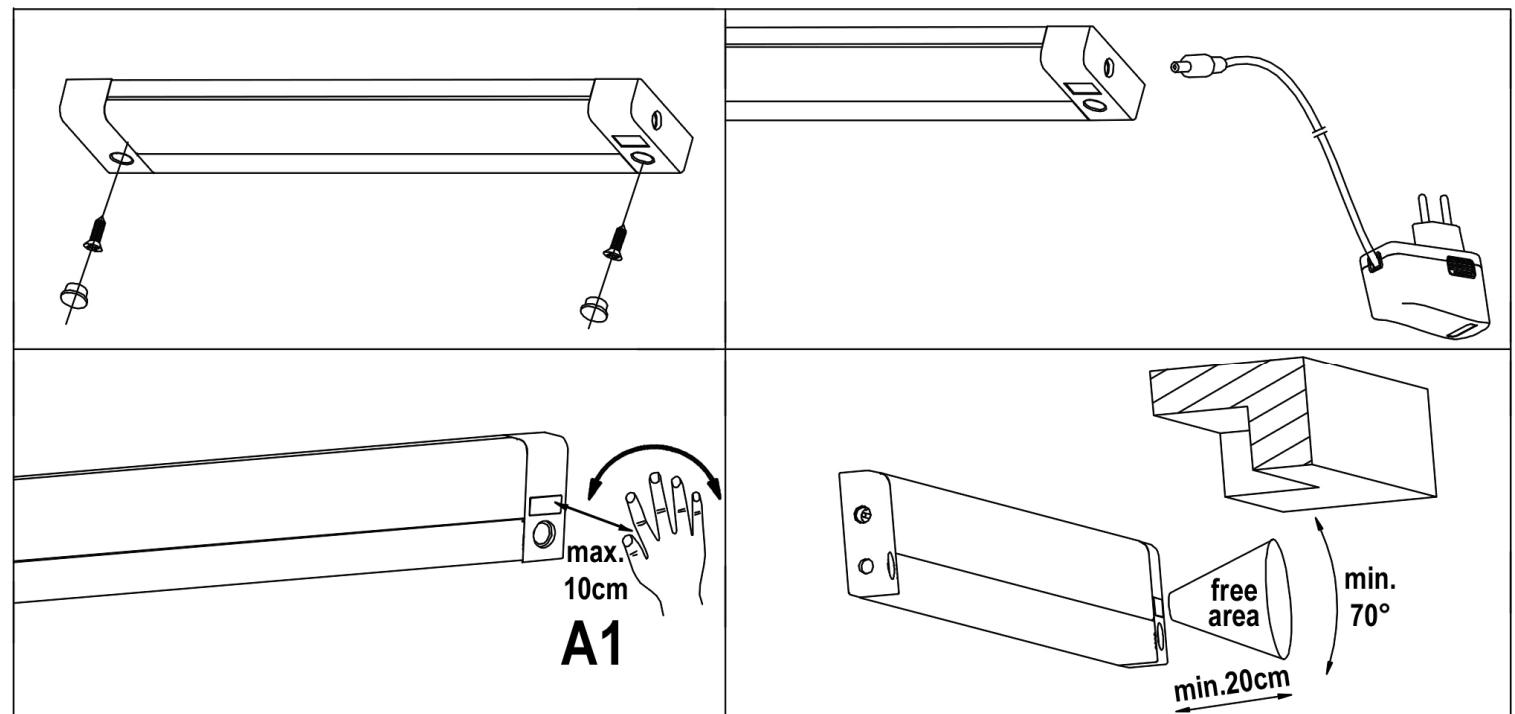


(D) Montageanleitung
(I) Istruzioni di montaggio

(GB) Mounting instructions
(E) Instrucciones de montaje

(F) Instruction de montage
(PL) Instrukcja montażu



(D) Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3. Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
4. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
5. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
6. Schutzklasse II. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
7. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
8. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
9. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
10. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
11. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
12. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich "A1" gesteuert werden. "ON / OFF"
13. Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.
14. Schutzklasse II bezieht sich nur auf den Steckertrafo. Schutzklasse III bezieht sich auf den übrigen Teil der Leuchte .

Verehrter Kunde

Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)**
Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon

(GB) Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
3. Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
4. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
5. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
6. Safety class II. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
7. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
8. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
9. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
10. The light source of this lamp is not replaceable. If the light source has reached the end of its operational life, the entire lamp must be replaced.
11. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
12. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the sensor range "A1" on the article. "ON / OFF"
13. This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.
14. Protection class II applies only to the plug transformer. Protection class III applies to the remaining parts of the lighting fixture.

E Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
3. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
4. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
5. ☒ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
6. Catégorie de protection II ☐. La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
7. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
8. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
9. Ne regardez pas directement la source lumineuse (lluminant, LED, etc.).
8. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
9. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
10. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé via gamme de capteur "A1". "ON / OFF"
11. Cet article LED ne doit fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation fourni ou avec l'alimentation électrique fournie.
12. La classe de protection II ne se réfère qu'au transformateur. La classe de protection III se réfère aux autres composants de la lampe.

E Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
3. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
4. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
5. ☒ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechar con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
6. Clase de protección II ☐. Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
7. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
8. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
9. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
8. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
9. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
10. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el rango del sensor "A1" que se encuentra en el artículo. "ON / OFF"
11. Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.
12. La clase de protección II se refiere únicamente al transformador de enchufe. La clase de protección III se refiere al resto de componentes de la lámpara.

D Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
3. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
4. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottofondo corrispondente.
5. ☒ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
6. Classe di sicurezza II ☐. Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
7. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
8. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
9. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
8. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
9. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
10. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo mediante il gamma del sensore "A1" situato sull'articolo stesso. "ON / OFF"
11. Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.
12. La classe di isolamento II si riferisce solo al trasformatore a spina. La classe di isolamento III si riferisce al restante componente della lampada.

PL Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się światówką.
2. Konserwacja światówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedstać się żadna wilgoć.
3. Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
4. Zwrócić na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
5. ☒ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
6. Klasa ochrony II ☐. Ta lampa jest bardzo izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
7. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
8. Lampa posiada stopień ochrony "IP20" i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
9. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
8. Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampie.
9. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
10. Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy znajdującego się na artykule Zakres czujnika "A1". "ON / OFF"
11. Ten artykuł LED działa tylko z załączonym zasilaczem sieciowym albo statecznikiem.
12. Klasa ochrony II odnosi się wyłącznie do transformatora wtyczkowego. Klasa ochrony III odnosi się do pozostałych elementów żarówki.